香港芭蕾舞團不死傳說北美首演

5月登場募款助中華文化中心

【明報專訊】香港芭蕾舞團將在5月14日首次在溫哥華公演《不死傳說》舞台劇，演出全部收益將捐給大溫哥華中華文化中心作計劃發展之用。

《不死傳說》舞台劇由駐加拿大香港經濟貿易辦事處主辦，首度在北美地區公演。香港經貿辦事處處長蘇植良昨日表示，《不死傳說》舞台劇象徵香港經歷去年非典型肺炎的挑戰後，克服困難並迅速恢復過來。他說，據港府最新統計，去年香港本地生產總值（GDP）增長3.3%，今年更可望達到6%。

他又說，《不死傳說》的舞蹈藝員來自香港和亞洲，由關迺忠作曲，並由香港中樂團擔任伴奏。這齣劇的藝術總監謝傑斐（Stephen Jefferies）是加拿大芭蕾舞團的前任首席舞蹈家，使得這齣劇在溫哥華演出更具意義。

今次的活動得到溫哥華市長李建堡的支持，並擔任名譽顧問。他指出，華裔最讓人印象深刻的美德之一是保存並發展傳統文化，這次能夠將中國文化故事融入西方的芭蕾舞台劇當中，是東西方文化融合的最好示範，「我非常期待去看這場表演。」

香港芭蕾舞團溫哥華演出活動籌委會主席盧衍洪說，《不死傳說》故事大綱是描述后羿射日，將9個太陽射下以拯救蒼生。舞台劇門券分200元、100元、50元、40元和30元等，市民可致電604-658-8850向中華文化中心查詢。

（左起）盧衍洪、蘇植良、李建堡、中華文化中心主席鄭文華和中國駐溫哥華總領事館參贊劉仁康齊推介「不死傳說」舞台劇。（王介中攝）

中文歌創賽徵件 4 8截

【明報專訊】第九屆加拿大中文歌曲創作大賽現已開始接受報名，主辦機構加拿大中文電台將於5月3日公布10首入圍作品，而總決賽將於5月28日舉行。

加拿大中文電台高級副總裁李方表示，第九屆加拿大中文歌曲創作大賽是由加拿大中文電台AM1470和FM96.1主辦，全加拿大對中文歌曲創作有興趣的人士都可以報告參加，並不只限大溫地區。

從即日起，溫哥華、卡加利和多倫多的加拿大中文電台將會宣傳這個活動，除了可以在這三個城市的加拿大中文電台索取報告表格外，市民也可上網www.funfun2.com下載。

第九屆加拿大中文歌曲創作大賽截止報名日期爲4月8日，至於總決賽將於5月28日假本那比米高霍克斯劇院（Michael J. Fox）舉行。

李方表示，過去8年來都有參賽者的入圍和得獎歌曲，被收錄在港台歌手的大碟中。同時不少參賽者亦已回到香港或台灣發展，參與台前幕後工作，成績不俗。

李方鼓勵愛好音樂者參加中文歌曲創作大賽。（王介中攝）

卑大中樂團獻奏梁祝

【明報專訊】卑詩大學中樂團、國際著名小提琴演奏家Andy Dawes定於3月18日舉行演奏會，演繹20世紀著名小提琴協奏曲《梁祝》組曲。音樂會名爲「梁祝：傳統及二十世紀中國音樂演奏會」，於18日中午12時假卑詩大學音樂系(6361 Memorial Road, Vancouver)演奏廳舉行，免費入場。

Andy Dawes乃國際著名的小提琴演奏家，現任卑詩大學音樂系教授，最近曾獲邀赴北京演出《梁祝》，爲中國樂界所讚賞。而卑詩大學中樂團乃中國國外最優秀的學生樂團之一。

該樂團由來自不同族裔、不同科系的學生所組成，並由中國音樂學者展艾倫教授(Alan Thrasher)指揮，長期得到溫哥華華人社群音樂家們的大力協助。

組曲《梁祝》乃是次音樂會的主題，此外樂團更會演奏傳統江南絲竹《霓裳曲》及《雲慶》、廣東小曲《娛樂昇平》、古箏獨奏《高山流水》，以及創作和改編於20世紀的一些作品，如二胡齊奏《賽馬》及《歡慶的日子》等，歡迎各界人士出席欣賞。

洪水與方舟講座

【明報專訊】「文化更新研究中心」與「溫哥華基督徒短期宣教訓練中心」定於3月28日（日）合辦「洪水與方舟之謎」粵語講座，由梁燕城博士主講，於列治文華人播道會舉行，時間由下午2時30分至4時30分，免費入場，歡迎各界人士參加。查詢電話：604-273-0223及604-435-5486。

此外，「文化更新研究中心」亦於4月3日（星期六），與「中信中心」合辦「百年中國，靈根再植」國語講座，由梁燕城博士、丁果主講，於本那比麗晶廣場中信中心舉行，時間由下午7時30分至9時30分，免費入場，歡迎各界人士參加。查詢電話：604-435-5486。

耆英慶生宴

【明報專訊】全加陳穎川總堂爲慶祝春季耆英生日，定於3月27日（星期六）下午六時，假華埠國際大酒樓舉行慶祝聯歡餐宴，生日耆英（入會一年）收12元，會員及配偶小童15元。

查詢餐會詳情，可致電：604-681-5018。

溫市首度封街遊行 聖帕特里克節

【明報專訊】溫哥華在周末將首度舉行聖帕特里克節（St. Patrick's Day）遊行，屆時市中心部分街道將會封閉，方便遊行隊伍通過。

溫市政府表示，在周六（13日）自上午8時30分至下午1時，由格蘭護橋（Granville Bridge）至片打街（Pender St.）的一段格蘭護街（Granville St.）將會封閉，方便參加聖帕特里克節遊行的隊伍經過。

市政府說，今年是溫哥華首度舉行聖帕特里克節遊行，在實施臨時交通管制措施期間，包括巴士等各類車輛可以使用豪街（Howe St.）和西摩街（Seymour St.），同時預期周邊道路將會有塞車的情況出現。

每年3月17日是聖帕特里克節，該節日在公元5世紀末期起源於愛爾蘭，以紀念守護神聖帕特里克。

中僑講座剖析糖尿病

【明報專訊】中僑互助會健康資訊中心將於3月20日（星期六）早上10時至11時30分，假華埠辦事處舉辦「糖尿病知多少」專題國粵語講座，是次活動由關玉蓮醫生主講，爲市民講解有關糖尿病的影響，併發症、藥物使用等疑難，屆時將有資料展覽及現場抽獎等。

根據加拿大糖尿病的統計，現時加拿大的糖尿病患者人數高達200萬，而一成以上爲年老病患者。

糖尿病是一種慢性疾病，不能根治，但可以透過藥物及建立良好的生活習慣、均衡飲食等去控制體內血糖值，使之維持正常水平，以免造成控制不當，血糖長期過高所形成各種嚴重的併發症，如：中風、心臟病、失明、腎衰竭及因血管或神經系統受損引致的各種循環及神經系統病變。

較易患上糖尿病者包括以下人士：家族病歷中有糖尿病患者，缺乏運動者、肥胖者、中年過後者，及曾有妊娠性糖尿病史或曾生產過巨嬰的女士。是次講座費用全免，報名及查詢可電：604-408-7274內線2071。

學校排行榜

每年的菲沙研究院所調查的中學排行榜剛公布，列出卑詩省各公立和私立學校以省試的成績作比較，讓大家有機會知道各中學的表現。

當然每次的報告都會被教師聯會批評，指報告內容不夠全面性和不能代表學校的表現，亦有家長對這個周年性的調查統計不滿，特別是自己子女就讀的學校排行名次差強人意時。

有趣的是，每年教師聯會發出同樣的批評，但卻未令他們引進「更全面性，更有代表性」的評估，令人質疑教師聯會是反對對學校有任何客觀性的比較，因爲歸根究柢，最後的矛頭是會指向負責學生學習和成績的教師。

省試的成績，不論從任何角度來看，都是一個對學生客觀性的測試，亦可以從成績的高低來評估該學校的學生的水平，雖然是局部性，但總是一個方法來作一個測試，在未能夠提供一個更受歡迎的測試前，教師和家長可以考慮以下各點：

1. 將批評和反對的人力和時間，用於研究怎樣利用目前的結果，去改善學生的成績、教師授課的質素。
2. 家長和學生可以要求學校解釋自己學校在排行榜次序的原因，討論如何改善。
3. 向11班和12班學生作不記名的調查，檢討課室內學生的行爲、教師的領導性和引導學生的技巧，作爲跟進的數據。
4. 訂下學校的目標，群策群力、努力爭取更高排行次序。
5. 學校局與教師聯會研究有沒有合作的可能，徹底解決令一些學校排行榜尾的因素，以拒絕做埋頭沙堆

42 周 年

至孝篤親公所日前舉行42周年聯歡晚宴，筵開45席，僑團首長均踴躍赴會，場面熱鬧。省議員黃耀華更於席間代表省長頒贈獎牌予公所，肯定公所在過往歲月於華社中的成就。圖為公所各職員向來賓祝酒時攝

耆英中心辦賣物會

【明報專訊】South Granville耆英社區中心定於4月3日（周六）舉辦春季籌款義賣會，歡迎市民參加及捐贈物品。大衆可捐贈以下物品：家庭用品、盆栽、飾物、手工藝品、電器及玩具等（衣服除外），可於義賣前將物品送予該中心。

義賣時間爲4月3日（星期六）上午10時至2時。該中心位於1420溫哥華西12街，查詢可電Kitty 604-732-0812（國、粵或英語

春來了籌款助戒毒

【明報專訊】加拿大多元文化交流基金會定於4月8日晚上7時30分，假本那比米高霍克斯劇院主辦「春天來了」多元文化歌舞晚會，希望藉此爲本那比青少年戒毒中途宿舍籌款。晚會將由多個族裔的藝術團體獻藝。

基金會理事長金莉莉認爲這次籌款演出主要是讓更多人來關心本地的弱勢族群，給他們多一點關懷和資助，獻出一份愛心。查詢可電778-882-0648，604-241-3878。

● **加拿大青年領袖中心**定於3月15至19日，上午9時至下午3時，主辦第四屆兒童綜藝訓練春季日營，今年主題爲「孩子有情」之（兒童戲劇與EQ），歡迎6至12歲兒童參加，內容包括畫出情緒來、心應心兒童EQ Talk劇場遊戲、KID FIT KID、紛FUN世界及童聲劇場之孩子有情（讓小朋友體驗演繹及錄音的樂趣。

報名及查詢：Esther Ho 604-805-8833。

● **溫哥華基督教拿撒勒教會主愛堂**定於3月19日至20日。在該會舉行兩天一夜的青少年生活營，主題爲「信仰與生活」，歡迎青少年朋友參加，詳情可向助理傳道王敬賢查詢及報名。

該會今年夏令退修會定於7月18日於和平拱門公園舉行，歡迎參加。

主愛堂位於東19街998號夾京士威，聯絡查詢電話：主任牧師彭約翰，604-588-8856。助理傳道，王敬賢604-833-3361。

● **中僑互助會華埠辦事處**定於3月25日（星期四）下午2時30分至4時30分，舉辦「僱用標準法知多少」國語講座。

內容包括什麼是僱傭標準法？最低工資、工作時數以及超時工作有何規定？法定假期有哪些？假期金及年假如何計算？員工遭解僱有否補償金？僱員受到不公平待遇應該如何申訴等。

講座由中僑培訓學院Vincent Dong主講，費用全免。查詢可電：604-684-1628。

● **中僑互助會列治文辦事處**免費入息報稅服務現正舉行，有意使用服務的民衆可攜同入息及退稅文件正本、工卡及中僑會員證往中僑辦事處，登記預約填報的日期及時間。

報稅服務日期及時間分別爲3月15日、22日及27日的上午9時30分至中午12時30分，查詢電話：604-279-7180。

● **全加開平總會館**爲愼終追遠，定於3月28日（星期日）中午12時舉行春祭，前往山景墓園拜祭先僑，完畢後返回該會共進午餐。歡迎各會員參加，查詢電話：604-669-1042。

● **加拿大東蓮覺苑**定於3月28日至4月4日一連8天舉行清明思親附薦法會，由上午9時30分至下午4時誦念《地藏菩薩本願經》；4月3日（星期六）晚上6時放「大蒙山施食」一堂及4月4日（星期日）頂禮慈悲三昧水懺一天。查詢電話：604-255-6337。

● **列治文華人社區協會**定於3月30日開設書法班，逢星期二下午3時40分至5時授課，歡迎市民參加。

另該協會逢星期二、三、五上午9時至10時舉辦健身舞蹈基礎班，由專人教授，歡迎市民參加，查詢可電604-270-7222。

● **列治文醫院心理衛生服務部**最近提供的新思力行課程（國語），將教導新移民如何處理情緒問題和應付壓力的技巧，由專家講解，大溫地區的居民可由家庭醫生轉介參加課程，費用由醫療保險支付。